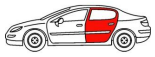
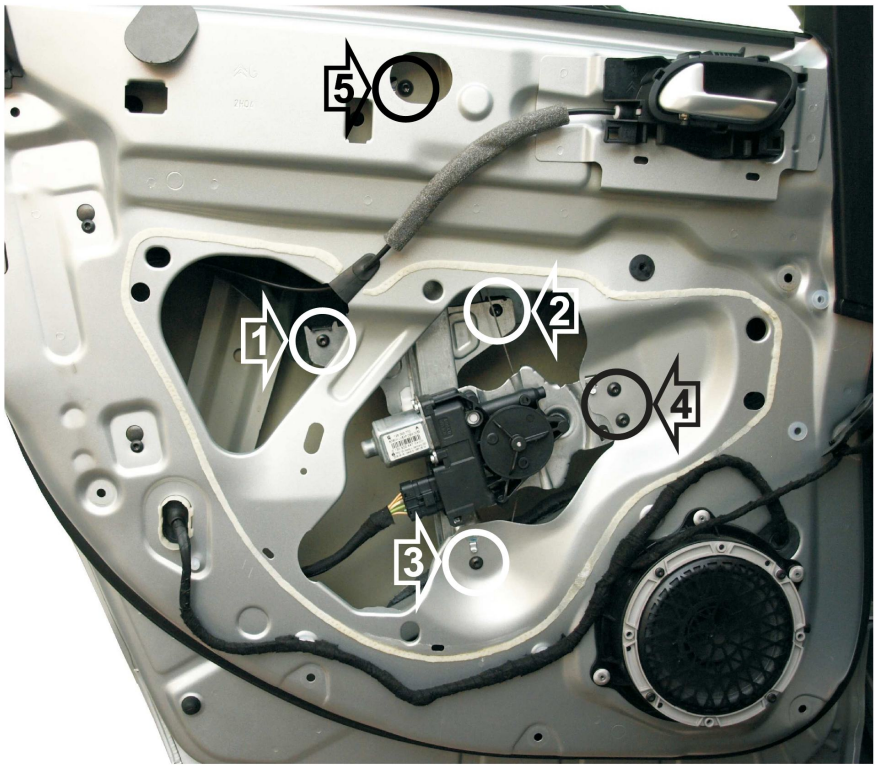
CITROËN C5 04/08 ⇨

4819037SM



OEM Code:

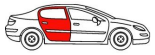
9223 E2
9223 G5
96 759 152 80



Porta lato sinistro - Left hand side door

1

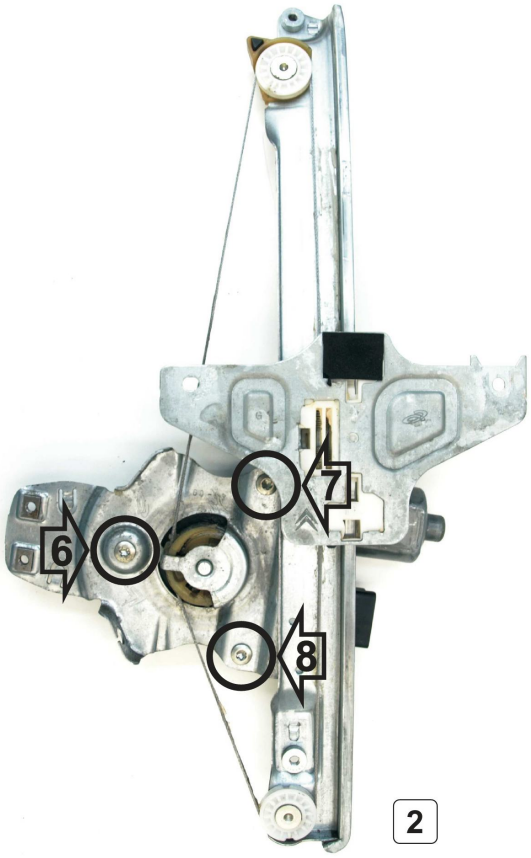
4919037SM



OEM Code:

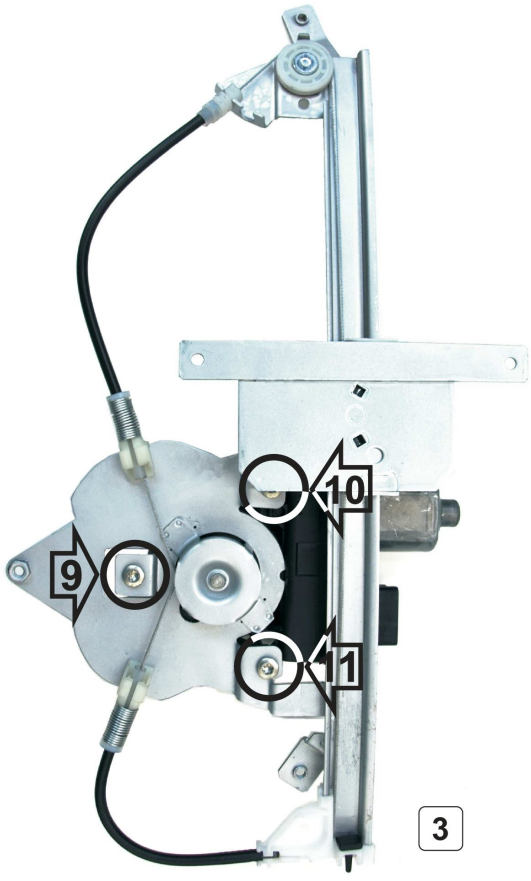
9224 E6
9224 G9
96 759 151 80

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



2

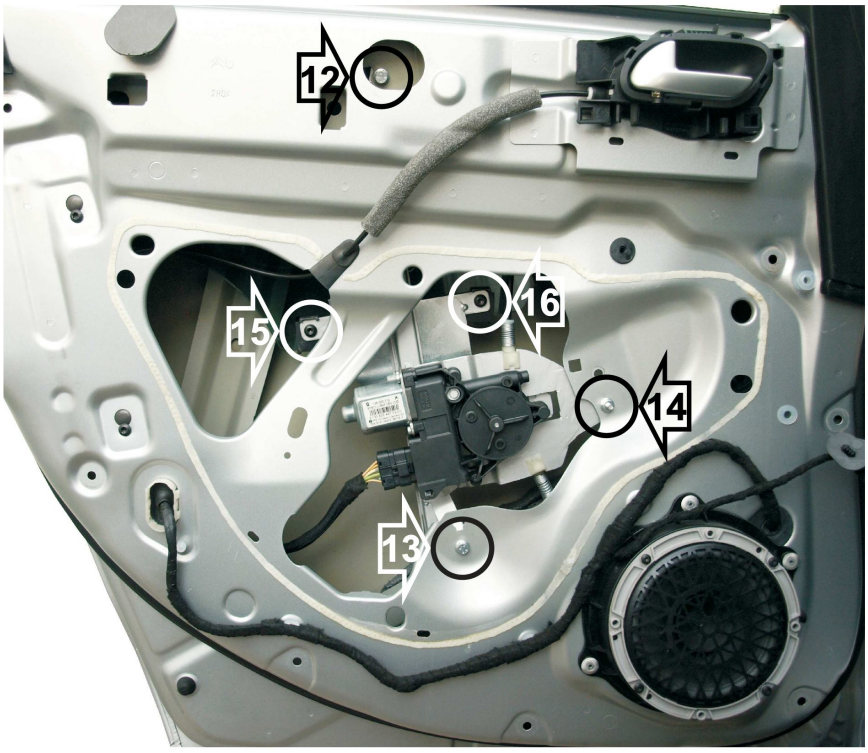
POWER WINDOW LEFT



3

CITROËN C5
04/08 ⇨

POWER WINDOW LEFT



Porta lato sinistro - Left hand side door

4

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Togliere le viti in pos. 1 e 2 e sfilare il vetro; Togliere le viti in pos. 3, 4 e 5 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
2) Togliere dal motore le viti in posizione 6, 7 e 8 (foto 2).
3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 9, 10 e 11 con le viti originali (foto 3).
4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 12, 13 e 14 (foto 4).
5) Fissare le viti del vetro in posizione 15 e 16 come mostrato in foto 4.
6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

1) Remove the screws in pos. 1, 2 and unthread the glass; remove the screws in pos. 3, 4 and 5 of the window regulator (photo 1).
2) Remove the screws in pos. 6, 7 and 8 of the motor (photo 2).
3) Put and fasten the motor in pos. 9, 10 and 11 using the original screws (photo 3).
4) Insert the electric window lift and fix it in position 12, 13 and 14 (photo 4).
5) Secure the screws in position 15 and 16 of window as show in the photo 4.
6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

1) Enlevez les vis 1, 2 et enlevez le vitre; enlevez les vis 3, 4 et 5 du lève-vitre electrique (photo 1).
2) Enlevez les vis 6, 7 et 8 du moteur (photo 2).
3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 9, 10 et 11 en utilisant les vis original (photo 3).
4) Introduire le dispositif èlectrique et le fixer dans les trous existants 12, 13 et 14 (photo 4).
5) Fixer les vis 15 et 16 de la vitre comme indiqué dans la photo 4.
6) Exècuter le branchement èlectrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

1) Quitar los tornillos en los puntos 1 y 2 y retirar el vidrio; quitar los tornillos en los puntos 3, 4 y 5 (foto 1).
2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 6, 7 y 8 (foto 2)
3) Instalar el motor en el nuevo elevalunas en los puntos 9, 10 y 11, utilizando los tornillos original (foto 3).
4) Colocar el nuevo elevalunas y ajustarlo en los puntos 12, 13 y 14 (foto 4)
5) Fijar los tornillos del vidrio en los puntos 15 y 16 (foto 4).
6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Remova os parafusos nas posições 5 e 6 e remova o vidro, remova os parafusos na pos. 3, 4 e 5 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
2) Remova os parafusos nas posições 6, 7 e 8 do motor (foto 2).
3) Coloque e aperte o motor em pos. 9, 10 e 11 usando os parafusos originais (foto 3).
4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 12, 13 e 14 (foto 4).
5) Fixe os parafusos de vidro nas posições 15 e 16, como mostrado na figura 4.
6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas; entfernen Sie die Schrauben 3, 4 und 5 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
2) Entfernen Sie die Schrauben 6, 7 und 8 des Motor (foto 2).
3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 9, 10 und 11 mit den original Schrauben ein (foto 3).
4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 12, 13 und 14 (foto 4).
5) Befestigen Sie die Schrauben in Position 15 e 16 der Fenster wie in foto 4 dargestellt.
6) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.

www.politecnica80.com
Via Pontarola 9/A - IT 35011 CAMPODARSEGO (PD)
Tel. +39 049700911 - Fax +39 049700154